

Zaak C-220/05

**Jean Auroux e.a.
tegen
Commune de Roanne**

(verzoek van het Tribunal administratif de Lyon
om een prejudiciële beslissing)

„Overheidsopdrachten — Richtlijn 93/37/EG — Gunning zonder aanbesteding —
Overeenkomst voor verwezenlijking van ruimtelijkeordeningsproject gesloten
tussen twee aanbestedende diensten — Begrippen ,overheidsopdrachten voor
uitvoering van werken’ en ,werk’ — Regels voor berekening
van waarde van opdracht”

Conclusie van advocaat-generaal J. Kokott van 15 juni 2006	I - 387
Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 18 januari 2007	I - 412

Samenvatting van het arrest

1. *Harmonisatie van wetgevingen — Procedures voor plaatsen van overheidsopdrachten voor uitvoering van werken — Richtlijn 93/37 — Overheidsopdrachten voor uitvoering van werken — Begrip*
(Richtlijn 93/37 van de Raad, art. 1, sub a)

2. *Harmonisatie van wetgevingen — Procedures voor plaatsen van overheidsopdrachten voor uitvoering van werken — Richtlijn 93/37 — Werkingssfeer*
(Richtlijn 93/37 van de Raad, art. 6)
3. *Harmonisatie van wetgevingen — Procedures voor plaatsen van overheidsopdrachten voor uitvoering van werken — Richtlijn 93/37 — Werkingssfeer*
(Richtlijn 93/37 van de Raad, art. 1, sub a)

1. Een overeenkomst waarbij een eerste aanbestedende dienst een tweede aanbestedende dienst belast met de uitvoering van een bouwwerk, vormt een overheidsopdracht voor de uitvoering van werken in de zin van artikel 1, sub a, van richtlijn 93/37 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken, ongeacht of daarin wordt bepaald dat de eerste aanbestedende dienst eigenaar is of wordt van het gehele bouwwerk of van een gedeelte ervan.

(cf. punt 47, dictum 1)

2. Ter bepaling van de waarde van een opdracht in de zin van artikel 6 van richtlijn 93/37 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken moet rekening worden gehouden met de totale waarde van de opdracht voor de uitvoering van werken, vanuit het oogpunt van een potentiële inschrijver, wat niet alleen alle

bedragen omvat die de aanbestedende dienst zal moeten betalen, maar ook alle inkomsten die van derden zullen worden verkregen.

(cf. punt 57, dictum 2)

3. Een aanbestedende dienst is niet vrijgesteld van de toepassing van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken waarin is voorzien bij richtlijn 93/37 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken, op grond dat de overeenkomst betreffende het uit te voeren bouwwerk naar nationaal recht enkel kan worden aangegaan met bepaalde rechtspersonen die zelf aanbestedende diensten zijn en op hun beurt deze procedures moeten toepassen voor het plaatsen van eventuele verdere opdrachten.

(cf. punt 68, dictum 3)